

**MMS 730**

INTERNET DAB+ FM STREAMER

# Instrukcja obsługi

## PRZED URUCHOMIENIEM

Drogi Kliencie, serdecznie dziękujemy za wybór streamera **Magnat MMS 730**.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią tej instrukcji przed uruchomieniem streamera.

## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

**Instrukcję obsługi należy dokładnie przeczytać przed uruchomieniem streamera i zachować ją do użytku w przyszłości i dla innych użytkowników. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa.**

* **OSTRZEŻENIA**: Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa (teksty, symbole, oznaczenia) umieszczone na urządzeniu i jego wyposażeniu muszą być przestrzegane.
* **ODDZIAŁYWANIE CIEPŁA**: Streamer wraz z wyposażeniem można eksploatować tylko w zakresie temperatur od 10 °C do 40 °C. Nie należy umieszczać streamera w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejników, pieców, otwartego ognia). W przypadku ustawiania streamera w pobliżu wzmacniaczy należy zachować odległość co najmniej 10 cm między streamerem i wzmacniaczem. Na streamerze nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów z otwartym ogniem (np. świec). Należy zadbać o wystarczającą wentylację streamera. Nie wolno go przykrywać (np. zasłoną, firanką), aby nie utrudnić wentylacji. Odległość streamera od ściany powinna być wystarczająca (ok. 20 cm).
* **ODDZIAŁYWANIE WILGOCI**: Streamer nie może być narażony na działanie kropli lub strumieni wody. Na streamerze nie wolno ustawiać wazonów lub innych naczyń napełnionych cieczami. W przypadku kontaktu streamera z wodą lub wilgocią istnieje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego. W takich przypadkach należy odłączyć przewód zasilający do gniazda sieciowego.
* **CIAŁA OBCE**: Przez otwory na streamerze nie mogą dostawać się do niego żadne ciała obce, które mogłyby spowodować zwarcie i w rezultacie porażenie elektryczne lub pożar.
* **CZYSZCZENIE**: Do czyszczenia streamera należy używać miękkiej, suchej szmatki. Nie wolno stosować środków czyszczących, rozpuszczalników chemicznych lub środków w sprayu, które mogłyby uszkodzić powierzchnie.
* **PRZYŁĄCZANIE ZASILANIA**: Wartości napięć z tabliczek (naklejek) ostrzegawczych muszą być przestrzegane. Streamer może być zasilany tylko podanymi napięciami i częstotliwościami.
* **OCHRONA ODGROMOWA**: Jeżeli streamer nie będzie używany przez dłuższy czas (np. podczas urlopu), to należy go odłączyć od sieci przez wyjęcie wtyku przewodu zasilającego z gniazda sieciowego. Również w czasie burzy streamer powinien być odłączony od sieci dla ochrony przed uszkodzeniem przez wyładowanie atmosferyczne lub przepięcie.
* **PRZEWÓD ZASILAJĄCY**: Przewód zasilający (sieciowy) musi być zawsze sprawny i dostępny. Na przewodzie zasilającym nie wolno ustawiać ciężkich przedmiotów. Przewód zasilający należy układać bez załamań i taki sposób, aby nikt nie chodził po nim. Przy stosowaniu przedłużaczy i listew zasilających należy zwracać uwagę na ich prawidłowy i bezpieczny stan. Nie wolno przyłączać i odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami.
* Przewód zasilający jest jednocześnie urządzeniem odłączającym i dlatego musi zawsze być łatwo dostępny.
* **PRZECIĄŻENIE**: Gniazda wtykowe i przedłużacze nie mogą być przeciążane ze względu na możliwość porażenia elektrycznego lub pożaru.
* **USTAWIANIE/MONTAŻ**: Patrz: Instrukcja montażu. Streamer można ustawiać tylko na mocnym podłożu. Nie należy go ustawiać/montować na ruchomych podstawach ze względu na możliwość obrażeń. • Należy wykorzystywać wyłącznie załączone w dostawie lub wskazane przez producenta wyposażenie oryginalne.
* **BATERIE I AKUMULATORKI** nie mogą być narażone na działanie wysokich temperatur, np. promieniowania słonecznego, ognia, itd., ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równorzędnego typu.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO POŁKNIĘCIA BATERII!**

* Urządzenie/pilot może zawierać małą baterię guzikową, która może zostać połknięta. Zawsze przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.

Połknięcie baterii może spowodować ciężkie uszkodzenia ciała lub śmierć. Ciężkie oparzenia wewnętrzne mogą wystąpić po 2 godzinach od połknięcia baterii.

* W razie podejrzenia, że bateria została połknięta lub wprowadzona do otworu ciała, należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.
* Podczas wymiany baterii nowe i stare baterie muszą pozostawać poza zasięgiem dzieci. Po wymianie baterii upewnij się, że komora baterii została całkowicie zamknięta.
* Jeżeli całkowite zamknięcie komory baterii nie jest możliwe, przestań wykorzystywać urządzenie, umieść je poza zasięgiem dzieci i skontaktuj się z producentem.

**USZKODZENIA, KTÓRE MUSZĄ BYĆ USUWANE PRZEZ SPECJALISTÓW:**

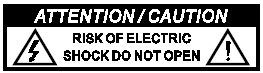
W przypadku następujących uszkodzeń należy natychmiast odłączyć streamer od sieci i zlecić naprawę specjaliście:

* Widoczne uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyku przewodu zasilającego. Naprawianie uszkodzonego przewodu zasilającego jest niedopuszczalne. Uszkodzony przewód zasilający należy wymienić.
* Uszkodzenia gniazda wejściowego zasilania sieciowego.
* Uszkodzenia spowodowane przez wilgoć lub wodę lub przedmioty, które dostaną się do wnętrza streamera.
* Uszkodzenia streamera i jego obudowy po upadku.
* Jeżeli streamer nie działa prawidłowo pomimo zgodności instalacji i obsługi z instrukcją.

Dopuszczalne są tylko takie zmiany, na które zezwolił producent. Po naprawach należy sprawdzić sprawność i bezpieczeństwo streamera. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanych specjalistów ze względu na niebezpieczne wysokie napięcia i inne zagrożenia.

Trójkąt z symbolem błyskawicy ostrzega użytkownika przed wysokimi napięciami występującymi wewnątrz streamera, które mogą spowodować niebezpieczne porażenia.

Trójkąt z wykrzyknikiem zwraca uwagę użytkownika na ważne wskazówki zawarte w instrukcji obsługi, które muszą być bezwzględnie przestrzegane.



Nie otwierać! Zagrożenie porażeniem elektrycznym! Dla ochrony przed możliwym pożarem należy chronić streamer przed deszczem lub wilgocią.

|  |
| --- |
| **LIKWIDACJA** |

Urządzenie II klasy ochronność z podwójną izolacją. Urządzenie nie posiada zacisku do podłączania uziemienia.



Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz zużyte baterie/akumulatory należy likwidować przez skierowanie do odpowiedniej zbiornicy odpadów. Przy likwidacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii/akumulatorów należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami. Nie wolno usuwać takich urządzeń z odpadami domowymi oraz niewłaściwe postępowanie z odpadami może spowodować dla ludzi i środowiska potencjalne zagrożenie ze względu na zawarte substancje potencjalnie niebezpieczne

|  |
| --- |
| **DEKLARACJA ZGODNOŚCI** |

Firma **Magnat Audio-Produkte GmbH** oświadcza niniejszym, że streamer Magnat MMS 730 spełnia zasadnicze wymagania i inne istotne warunki dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronie internetowej www.magnat.de w sekcji „Do pobrania“ dla tego urządzenia.

**STOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM**

Ten streamer jest przeznaczony do wykorzystywania wyłącznie w budynkach.

## WYPOSAŻENIE

1. Instrukcja obsługi
2. Pilot zdalnego sterowania wł. z bateriami (2 x AAA)
3. Przewód zasilający
4. Antena DAB/UKF



Znak słowny i loga *Bluetooth*® są znakami towarowymi Bluetooth SIG Inc. Magnat AudioProdukte GmbH wykorzystuje je na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich właścicieli.



Qualcomm jest znakiem towarowym Qualcomm Incorporated, zarejestrowanym w USA i w innych krajach. Magnat Audio-Produkte GmbH wykorzystuje go na podstawie zezwolenia. aptX jest znakiem towarowym Qualcomm Technologies International, Ltd., zarejestrowanym w USA i w innych krajach. Magnat Audio-Produkte GmbH wykorzystuje go na podstawie zezwolenia. aptX jest produktem Qualcomm Technologies International, Ltd.

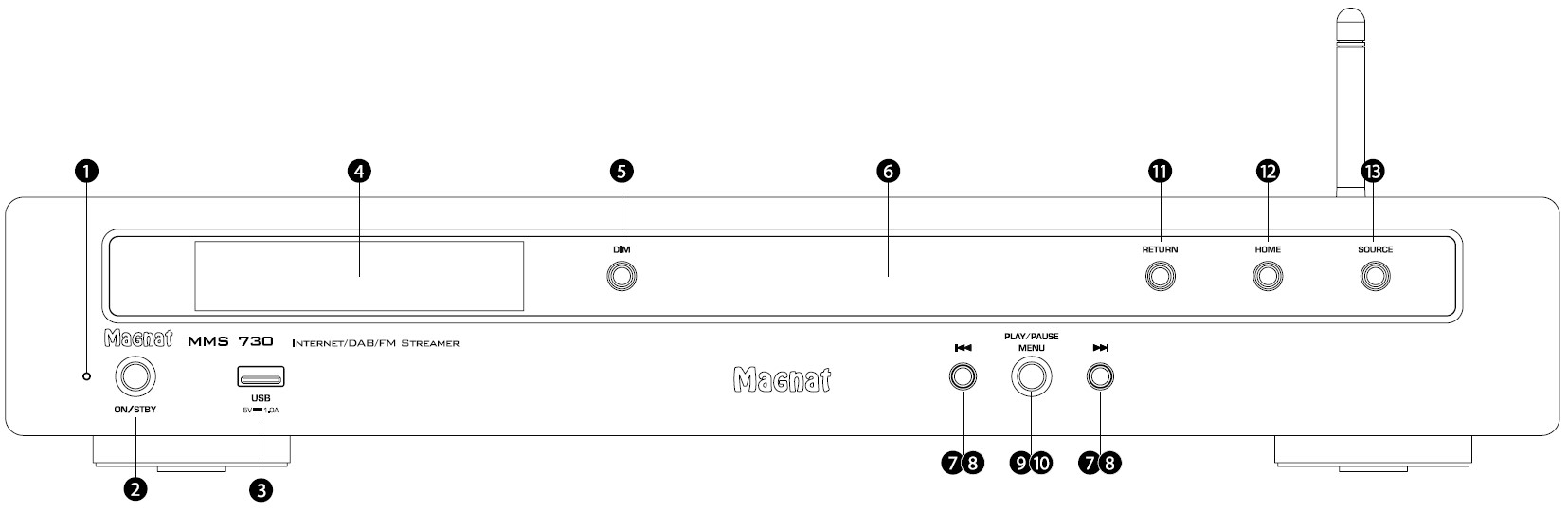


Używaj smartfona, tabletu lub komputera jako pilot do obsługi Spotify. Szczegółowe informacje są dostępne pod adresem: spotify.com/connect.

Warunki korzystania z serwisu Spotify są dostępne na stronie:

https://www.spotify.com/pl/legal/end-user-agreement/

## ELEMENTY OBSŁUGOWE I PRZYŁĄCZA – PANEL PRZEDNI



### 1 Wskaźnik diodowy

Ten wskaźnik wskazuje dwa stany robocze, w jakich streamer może się znajdować:

* Kolor zielony: Streamer włączony i gotowy do pracy.
* Kolor czerwony: Streamer w stanie gotowości (stand-by). **2 ON / STBY**

Przycisk do włączania streamera ze stanu gotowości. Jeżeli wskaźnik (LED) nad przyciskiem nie świeci, to należy włączyć streamer włącznikiem/wyłącznikiem sieciowym na tylnej stronie streamera. Ten przycisk służy także do wyłączania streamera (przełączania w stan gotowości).

**3 PORT USB**

Port do przyłączania pamięci USB do 8 GB (FAT 16/32).

### 4 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu wskazywane mogą być następujące informacje:

* Wybrane źródło (wejście) sygnału
* Informacje dotyczące tunerów UKF/DAB
* Jeżeli w pamięci USB znajdują się pliki MP3 lub WMA, to wskazywane są: typ pliku i liczba plików:



* Podczas odtwarzania z pamięci USB:

Aktualnie odtwarzany tytuł, czas odtwarzania, np.:



* Jeżeli pliki MP3 wzgl. WMA zawierają informacje ID3, to są one wskazywane w drugim wierszu wyświetlacza.

### 5 DIM

Przycisk do 3-stopniowej regulacji jasności wyświetlacza

**6 Czujnik sygnałów pilota zdalnego sterowania** Przy obsłudze streamera za pomocą pilota zdalnego sterowania należy kierować go na ten czujnik.

### 7 TUNING -/+

Obsługa tunera UKF (FM)

* Krótkie przyciśnięcia: przełączanie częstotliwości krokami po 50 Hz (ręczne strojenie stacji)
* Długie przyciśnięcia: przełączanie na następną stację

(automatyczne strojenie stacji)

Obsługa tunera DAB

* Wybieranie poprzedniej / następnej stacji z pasma DAB

**8 SKIP/MENU**

Obsługa USB

### I<<

• Odtwarzanie rozpoczyna się od początku aktualnego tytułu • Dwukrotne przyciśnięcie: odtwarzanie rozpoczyna się od początku poprzedniego tytułu

### >>I

• Odtwarzanie rozpoczyna się od początku następnego

tytułu

**9 PLAY / PAUSE / MENU** Uruchamianie wzgl. przerywanie odtwarzania.

Uruchamianie Audio Stream na nowo.

Długie przyciśnięcie otwiera menu ustawień.

Na wyświetlaczu wskazywane mogą być następujące informacje:

### 10 MENU (menu ustawień)

Przyciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wywołać menu ustawiania dalszych parametrów. Nawigacja w menu odbywa się za pomocą przycisków **SKIP** (**I<<**, **>>I**). Przyciśnij ten przycisk ponownie, aby potwierdzić ustawienia. Dalsze informacje znajdują się w rozdziałach:

* MENU MMS 730
* USTAWIENIA SIECIOWE

### 11 RETURN

Przyciskanie tego przycisku w menu ustawień powoduje powrót do poprzedniego poziomu menu.

### 12 HOME

Przyciśnięcie tego przycisku podczas obsługi NET RADIO powoduje bezpośredni powrót do głównego menu.

### 13 SOURCE Przełącznik źródeł (wejść)

* USB: Odtwarzanie z pamięci USB
* BT: Połączenie z urządzeniem Bluetooth
* DAB INPUT: Wybór tunera DAB/DAB+
* FM INPUT: Wybór tunera UKF
* NETWORK: Sieć/Wejście sygnału strumieniowego; sterowanie za pomocą aplikacji
* NET RADIO: Wejście radia internetowego; sterowanie za pomocą pilota, bezpośrednio na MMS 730 lub za pomocą aplikacji

|  |
| --- |
| **ELEMENTY OBSŁUGOWE I PRZYŁĄCZA – PANEL TYLNY** |

### 1 POWER ON/OFF

Włącznik/wyłącznik sieciowy – włącza zasilanie streamera i stan gotowości (ON). Streamer jest odłączony od sieci, kiedy ten przełącznik znajduje się w położeniu ‘OFF’.

### 2 AC INPUT 230V ~ 50 Hz

Gniazdo do przyłączenia przewodu zasilającego z wyposażenia. Bezpiecznik może być wymieniany tylko przez wykwalifikowany personel serwisowy.

### 3 WYJŚCIA ANALOGOWE AUDIO OUT L/R / CINCH

Przyłącza do przyłączania analogowych urządzeń audio. Przy przyłączaniu należy uwzględnić kody barwne gniazd i wtyków. Kolorem czerwonym jest zawsze oznaczony prawy kanał. • Stały poziom wyjściowy

### 4 Antena BLUETOOTH

**5 WYJŚCIE CYFROWE DIGITAL OUT OPT / COAX** Połącz MMS 730 cyfrowym przewodem optycznym lub koaksjalnym z cyfrowym wejściem wzmacniacza lub amplitunera. • Stały poziom wyjściowy

### 6 PRZYŁĄCZE ANTENOWE DAB/UKF

Do przyłączania załączonej w dostawie anteny DAB/UKF lub domowej instalacji antenowej.

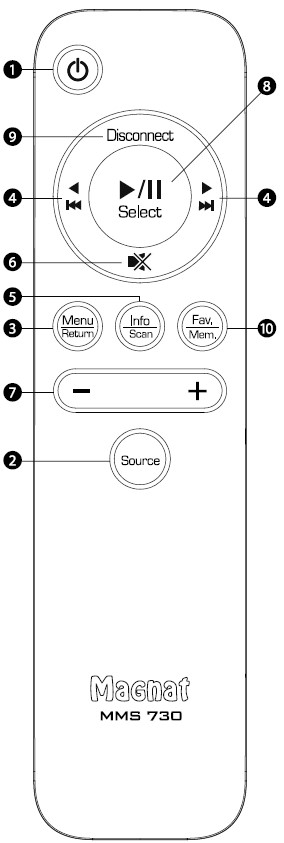
1. **PORT LAN - ETHERNET**

Do przyłączania routera wzgl. sieci.

1. **ANTENA WLAN**

Antena WLAN z możliwością obrotu o 180°.

### PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

* Przed użyciem pilota należy załadować baterie z wyposażenia do komory baterii na tylnej stronie pilota. • Po dłuższym okresie eksploatacji wyczerpane baterie należy wymienić na nowe (2 x AAA).
* Jeżeli pilot nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas, to należy wyjąć z niego baterię, aby uniknąć ew. uszkodzenia pilota.

#### 1 WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK

Przycisk do włączania streamera ze stanu gotowości. Jeżeli wskaźnik (LED) nad przyciskiem ON/STBY na streamerze nie świeci, to należy włączyć streamer włącznikiem/wyłącznikiem sieciowym na tylnej stronie streamera. Ten przycisk służy także do wyłączania streamera (przełączania w stan gotowości).

#### 2 Source

Ten przycisk umożliwia bezpośrednie wybieranie źródeł (wejść) w następującej kolejności: USB > BT > FM (UKF) – NETWORK > NETRADIO > USB. **3 Menu / Return**

Obsługa NETRADIO

* Długie przyciśnięcie: krok wstecz w menu wyboru
* Wywoływanie menu systemu. Nawigacja w menu systemu odbywa się za pomocą przycisków / i /. Przyciskaj przycisk **Select** w celu potwierdzania ustawionych parametrów.

Patrz także : MENU MMS 730.

Długie przyciśnięcie tego przycisku **Menu/Return** powrót do poprzedniego menu ustawień. **4 Przyciski nawigacyjne**  Obsługa USB:

/**I**

* Krótkie przyciśnięcie: odtwarzanie rozpoczyna się od początku aktualnego tytułu
* Dwa krótkie przyciśnięcia: odtwarzanie rozpoczyna się od początku poprzedniego tytułu
* W menu: nawigacja i ustawianie parametrów

Obsługa tunera UKF (FM)

* Krótkie przyciśnięcia: przełączanie częstotliwości krokami po 50 Hz (ręczne strojenie stacji)
* Długie przyciśnięcie: wyszukiwanie następnej stacji w wybranym paśmie (automatyczne strojenie stacji) Obsługa tunera DAB:

Wybieranie następnej wzgl. poprzedniej stacji DAB.

 i 

W menu: ustawianie parametrów

#### 5 Info/Scan

Wskazywanie informacji ID3 (jeżeli są one zawarte w pliku muzycznym):

Informacja ID3 jest wskazywana w drugim wierszu na wyświetlaczu. Przyciśnięcie przycisku **Info** powoduje wskazanie dalszych informacji. Przy odtwarzaniu plików MP3 i WMA dodatkowo wskazywana jest nazwa pliku aktualnego tytułu. Obsługa tunera UKF (FM) / **Info**:

Krótkie przyciśnięcia umożliwiają wywoływanie informacji RDS (jeżeli są one nadawana przez odbieraną stację).

Dalsze informacje o informacjach nadawanych w systemie RDS znajdują się w rozdziale „Funkcje RDS tunera”.

Obsługa tunera DAB / **Scan**

Wywoływanie informacji DAB (jeżeli są nadawane przez odbieraną stację).

Dalsze informacje o informacjach nadawanych przez stacje DAB znajdują się w rozdziale „Funkcje DAB tunera”. Długie przyciśnięcie tego przycisku uruchamia automatyczne wyszukiwanie stacji DAB.

Obsługa Bluetooth:

Na wyświetlaczu wskazywane są oznaczenie przyłączonego urządzenia, prędkość transmisji i informacje ID3 z aktualnie odtwarzanego tytułu. Przyciskanie tego przycisku wywołuje dalsze informacje ID3. **6 MUTE**

Przycisk do okresowego wyciszania i przywracania poprzedniej głośności.

#### 7 Przyciski +/-

Przyciski **+/-** umożliwiają przełączanie stacji (DAB+, UKF i NETRADIO).

Patrz także: **10 Fav.**. **8** PLAY/PAUSE **II** / **Select** Obsługa Bluetooth:

Uruchamianie wzgl. przerywanie odtwarzania strumienia audio.

Obsługa NETRADIO:

Ponowne uruchamianie odtwarzania strumienia audio.

Menu:

Potwierdzanie wyborów/ustawień.

#### 9 Disconnect (Bluetooth)

Rozłączanie aktualnego połączenia Bluetooth i włączanie trybu parowania.

**10 Fav./Mem.**

**Pamięć ulubionych stacji DAB/UKF/NETRADIO** Obsługa tunera DAB:

* Krótkie przyciśnięcie powoduje zapisanie (zaprogramowanie) aktualnie odbieranej stacji DAB do pamięci. Za pomocą przycisków **+/-** można wybrać miejsce w pamięci dla tej stacji (M1 – M40).
* Długie przyciśnięcie powoduje skasowanie zaprogramowanej stacji z pamięci. Wybierz za pomocą przycisków **+/-** miejsce w pamięci do skasowania i potwierdź kasowanie przyciskiem PLAY/.

Obsługa tunera UKF (FM):

* Krótkie przyciśnięcie powoduje zapisanie (zaprogramowanie) aktualnie odbieranej stacji UKF do pamięci. Za pomocą przycisków **+/-** można wybrać miejsce w pamięci dla tej stacji (M1 – M40).
* Długie przyciśnięcie powoduje skasowanie zaprogramowanej stacji z pamięci. Wybierz za pomocą przycisków **+/-** miejsce w pamięci do skasowania i potwierdź kasowanie przyciskiem PLAY/.

Obsługa NETRADIO:

* Krótkie przyciśnięcie powoduje zapisanie (zaprogramowanie) aktualnie odbieranej internetowej stacji radiowej na liście „Ulubionych”.
* Listy ulubionych stacji NETRADIO nie można edytować!
* Ulubione stacje można kasować w MENU w pozycji „Ulubione” (Favoriten)!

Obsługa USB:

Ostatnio odtwarzany tytuł z pamięci USB pozostaje „zapamiętany” i - dopóki pamięć USB nie zostanie odłączona – po ponownym wybraniu źródła USB odtwarzanie rozpocznie się od początku tego tytułu. Szybkie „przewijanie” w obrębie tytułu nie jest możliwe. Odtwarzane są tylko tytuły z katalogu głównego (root)!

### URUCHAMIANIE

* Ustaw streamer na mocnym, równym podłożu z uwzględnieniem wymaganej wolnej przestrzeni wokół niego (patrz: „Ważne wskazówki bezpieczeństwa”).

**WAŻNE:** Nie ustawiaj/odkładaj żadnych przedmiotów (gazet, okładek płyt) na streamerze. Szczeliny wentylacyjne na górnej stronie streamera muszą być zawsze otwarte/odsłonięte!

* Połącz MMS 730 z wzmacniaczem/amplitunerem za pomocą cyfrowego przewodu koaksjalnego lub optycznego lub za pomocą przewodów analogowych.
* Przyłącz antenę UKF/DAB do przyłącza antenowego na tylnym panelu streamera. W czasie eksploatacji należy ustalić optymalne ustawienie anteny i zamocować ją w odpowiednim położeniu (np. pinezką). W przypadku niekorzystnych warunków odbioru sytuację może poprawić podłączenie anteny zewnętrznej lub podłączenie streamera do domowej instalacji antenowej.
* Przyłącz przewód zasilający z wyposażenia do wejścia zasilania na tylnym panelu streamera i następnie do gniazda sieciowego z napięciem 230 V.
* Najpierw włącz zasilanie przyciskiem **POWER** na tylnym panelu streamera. Streamer będzie włączony na stan gotowości (Standby).
* Włącz streamer przyciskiem **ON/STBY** na panelu czołowym streamera lub przy pomocy pilota.
* Wybierz źródło sygnału przełącznikiem wejść **Source**.

### MENU MMS 730

Menu umożliwia łatwe ustawianie parametrów.

* Wywołaj menu przyciskiem **Menu** na pilocie lub przyciskiem **MENU** na panelu przednim streamera.
* Do nawigacji w obrębie menu i zmieniania ustawień służą przyciski / na pilocie lub przyciski I/**I** na panelu przednim streamera.
* Wybory/ustawienia w poszczególnych pozycjach menu potwierdza się przyciskiem PLAY/ na pilocie lub przyciskiem **PLAY/PAUSE/MENU** na panelu przednim streamera.

Możliwe są następujące ustawienia:

* Informacje systemowe **SYSTEM INFO:**

Wybierz w menu pozycję SYSTEM INFO. Za pomocą przycisków / można wywoływać wersje oprogramowania streamera do celów serwisowych. • Asystent sieciowy **Network Wizard**

* Aktualizacja **Upgrade:**

Dostępne aktualizacje oprogramowania włącznie z opisami są dostępne na nasze stronie internetowej.

* Reset **FACTORY RESET:**

Pozycja menu FACTORY RESET służy do przywracania fabrycznych ustawień streamera (reset kasuje zaprogramowane stacje, włącza automatyczny stan gotowości, kasuje ustawienia sieciowe; zapamiętane stacje NETRADIO nie są kasowane).

* Funkcja automatycznego wyłącznika **Auto-Standby:**

Streamer dysponuje funkcją automatycznego wyłącznika, której działanie polega na automatycznym przełączaniu streamera w stan gotowości po upływie ok. 3,5 godz. od wykonania ostatniej czynności obsługowej (za pomocą elementów obsługowych na streamerze lub za pomocą pilota). Wyposażenie streamera w tę funkcję stanowi spełnienie wymogu europejskiej dyrektywy w sprawie oszczędności energii (1275/2008 WE). Streamer jest przełączany w stan gotowości (wyłączany) w razie przypadkowego pozostawienia go w stanie włączonym, dzięki czemu redukuje się zużycie energii.

Wybierz w menu ustawienie APO SETTING. Przy tym ustawieniu funkcję automatycznego wyłącznika można aktywować lub dezaktywować. Streamer jest dostarczany z aktywną funkcją automatycznego wyłącznika.

* **Exit:**

Wybierz pozycję EXIT, aby opuścić menu.

### USTAWIENIA SIECIOWE

POŁĄCZENIE KABLOWE Z SIECIĄ LAN:

Połącz MMS 730 z siecią LAN kablem LAN (kabel nie jest objęty zakresem dostawy). MMS 730 w ciągu ok. 5 minut automatycznie pobierze adres sieciowy z routera i będzie mógł współpracować z siecią.

POŁĄCZENIE RADIOWE Z SIECIĄ W-LAN:

Istnieją dwie możliwości połączenia MMS 730 z siecią W-LAN:

**1. Łączenie z pomocą asystenta NETWORK WIZARD:**

* Wybierz w menu pozycję asystenta NETWORK WIZARD.
* Wyszukiwanie sieci W-LAN rozpoczyna się automatycznie. Na wyświetlaczu widoczne będzie wskazanie SCANNING.
* Po zakończeniu wyszukiwania można na wyświetlaczu przeglądać dostępne sieci używając przycisków (4) na pilocie lub (8) na streamerze.
* Wybierz sieć i potwierdź wybór za pomocą przycisku (8) na pilocie lub (10) na streamerze.
* Wprowadź hasło dla sieci W-LAN:

Wybieraj litery i cyfry przycisków (4) na pilocie lub (8) na streamerze.

Potwierdzaj poszczególne znaki hasła przyciskiem (8) na pilocie lub (10) na streamerze. Pole wyboru  umożliwia skasowanie ostatniego wprowadzonego znaku.

* Po wprowadzeniu całego hasła potwierdź je za pomocą .

MMS 730 połączy się z wybraną siecią W-LAN. Po nawiązaniu połączenia na wyświetlaczu pojawi się wskazanie CONNECTED.

* W razie niepowodzenia łączenia na wyświetlaczu pojawi się wskazanie CONNECT FAIL. W takim przypadku należy sprawdzić hasło i ponowić wprowadzanie hasła.

**2. Łączenie z pomocą aplikacji MAGNAT AUDIO STREAM:**

* Pobierz aplikację MAGNAT AUDIO STREAM ze sklepu Apple Store lub Google Play Store i zainstaluj ją w tablecie/telefonie komórkowym.
* Po uruchomieniu aplikacji zacznie ona poszukiwać dostępnych urządzeń.
* Przy pierwszej instalacji wybierz „Dodaj urządzenie“ (*Add device* wzgl. *Gerät hinzufügen*). Wybierz urządzenie MAGNAT.
* Postępuj zgodnie ze wskazówkami z następnej strony aplikacji i przejdź do ustawień sieci WLAN urządzenia mobilnego. Wybierz sieć **MM5730\_:XXXX**.
* Po nawiązaniu połączenia wróć do aplikacji MAGNAT AUDIO STREAM. Aplikacja połączy się z MMS 730 i poprowadzi przez dalszy przebieg instalacji.
* Alternatywnie można także zastosować aplikację bazującą na "MÜZO".

### ODTWARZANIE MUZYKI PRZEZ SIEĆ

Funkcja „audio streaming” umożliwia odtwarzanie muzyki ze źródeł (usług) internetowych. Zapewnia ona także dostęp do plików audio zapisanych w lokalnej sieci. Obsługuje się ją za pomocą aplikacji MAGNAT AUDIO STREAM.

Wybierz źródło NETWORK.

Aplikacja MAGNAT AUDIO STREAM:

Aplikacja udostępnia następujące funkcjonalności:

* **My Music** (Moja muzyka):Odtwarzanie muzyki z tabletu/telefonu komórkowego lub twardego dysku lub pamięci USB podłączonych do routera.
* **Airable (TUNEIN):** Radio internetowe.

**Uwaga:** Funkcje sieciowe mogą być sterowane tylko za pomocą aplikacji. Przy odtwarzaniu grupowym (w trybie Ingroup mode) przez aplikację aktualne źródło i dalsze informacje są wskazywana tylko na wyświetlaczu głównego urządzenia (Master)! Poziom wyjściowy wzgl. poziom głośności MMS 370 jest stały. Przy wykorzystywaniu aplikacji głośność MMS i telefonu są synchronizowane ze sobą po pierwszym kliknięciu. Może to spowodować skok głośności!

### ODTWARZANIE MUZYKI Z RADIA INTERNETOWEGO (NETRADIO)

MMS 730 dysponuje zintegrowanym tunerem radia internetowego, który można obsługiwać bezpośrednio za pomocą elementów obsługowych streamera lub pilota – niezależenie od aplikacji MAGNAT AUDIO STREAM.

* Wybierz źródło NET RADIO.
* Do nawigacji w menu radia internetowego używaj przycisków na pilocie (4) lub na streamerze

(8).

* Potwierdź wybór za pomocą przycisku na pilocie (8) lub przycisku MENU (10) na streamerze.
* Przyciśnięcie przycisku **Return** na pilocie (3) powoduje powrót do poprzedniej pozycji menu.
* Przyciśnij i przytrzymaj przycisk **Menu** na pilocie (8), aby powrócić do menu głównego. W menu głównym dostępne są następujące funkcjonalności:
* **Location:** Sortowanie stacji radiowych wg kontynentów, krajów, miast ….
* **Genre:** Sortowanie stacji radiowych wg gatunków (genre).
* **Podcasts:** Wskazywanie zawartości podkastów. Sortowanie np. Country [*kraj*], Genre [gatunek], Show All [pokaż wszystkie], ...
* **Favorites:**

Możliwość zaprogramowania listy ulubionych stacji radiowych:

* Zapisywanie ulubionych stacji: przyciskaj krótko przycisk **Fav./Mem.** na pilocie (10).
* Usuwanie ulubionych stacji: przyciśnij i przytrzymaj przycisk **Fav./Mem.** na pilocie (10) i potwierdź usuwanie przyciskiem **PLAY/PAUSE**.

**Wskazówka:** Zaprogramować można do 40 stacji. Usuwanie zaprogramowanych stacji jest możliwe tylko w menu Ulubionych. Kolejności zaprogramowanych stacji nie można edytować. **Uwaga:** Funkcja radia internetowego (Airable) w aplikacji MAGNAT AUDIO STREAM nie umożliwia wybierania zaprogramowanych stacji radiowych.

**WSKAZÓWKA:** Oferowane listy stacji radiowych są udostępniane przez Airable.

**Spotify:**

Używaj smartfona, tabletu lub komputera jako pilot do obsługi Spotify. Szczegółowe informacje są dostępne pod adresem: spotify.com/connect.

**Licencja:**

Warunki korzystania z serwisu Spotify są dostępne na stronie:

https://www.spotify.com/pl/legal/end-user-agreement/

### AKTUALIZACJA

MMS 730 dysponuje funkcją aktualizacji OTA (Over The Air). Kiedy aktualizacja będzie dostępna, zostanie to zasygnalizowane w aplikacji i aplikacja umożliwia instalację zaktualizowanego oprogramowania. Postępuj zgodnie z poleceniami aplikacji. **Wskazówka:** Aktualizacja OTA obejmuje tylko funkcjonalności W-LAN i LAN.

### POŁĄCZENIE STREAMERA ZE ŹRÓDŁEM BLUETOOTH

Wybierz wejście Bluetooth. Jeżeli wcześniej istniało już połączenie między streamerem i źródłem Bluetooth, to samoczynnie nastąpi próba jego odtworzenia. Może się przy tym zdarzyć, że ponowne połączenie ze źródłem będzie musiało zostać potwierdzone ręcznie.

Jeżeli wcześniej nie było połączenia z urządzeniem Bluetooth lub próba jego odtworzenia nie powiedzie się, to streamer automatycznie uruchomi tryb parowania. Na wyświetlaczu pulsować będzie wskazanie „BT”.

Włącz tryb Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym. Streamer pojawi się na liście urządzeń do sparowania jako „MMS 730”, Jeżeli to oznaczenie nie pojawi się na liście, to należy ręcznie włączyć wyszukiwanie urządzeń Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym. W tym czasie streamer musi znajdować się w trybie parowania.

W zależności od urządzenia zewnętrznego możliwe jest, że podczas parowania konieczne będzie podanie hasła. Należy użyć standardowego hasła „0000“ lub „1234“. Jeżeli po parowaniu pojawi się pytanie, czy połączenia ma zostać nawiązane, to należy na nie odpowiedzieć twierdząco [„Tak“/“Yes“/“Ja“]. Po nawiązaniu połączenia wskazanie „BT” na wyświetlaczu przestanie pulsować.

Streamer obsługuje standard wysokiej jakości odtwarzania „Qualcomm® aptx™ HD”. Jeżeli urządzenie zewnętrzne (źródło) również obsługuje ten standard, to po nawiązaniu połączenia „Qualcomm® aptx™” zostanie automatycznie wybrany jako tryb odtwarzania.

### PAMIĘCI TUNERÓW

Streamer dysponuje dwoma niezależnymi bankami pamięci dla zaprogramowanych stacji UKF (FM) i DAB. Pojemność każdego z nich: 40 stacji Programowanie stacji:

Nastaw wybraną stację DAB lub UKF przyciskami na streamerze (7, 8) lub na pilocie (4).

* Przyciśnij przycisk **Fav./Mem.** na pilocie w celu otworzenia banku pamięci i wybierz miejsce w pamięci za pomocą przycisków **+/-**. Stacja zostanie automatycznie zapisana w wybranym miejscu po 5 sekundach.
* Zaprogramowanie stacji potwierdza wskazanie STORED PRESET na wyświetlaczu. W pierwszym wierszu przed częstotliwością wskazywany jest ciągle numer zaprogramowanej stacji.

Wywoływanie zaprogramowanych stacji:

Wybierz numer zaprogramowanej stacji za pomocą przycisków **+/-** (krótkie przyciśnięcia).

### FUNKCJE RDS (tylko UKF)

RDS jest systemem przesyłania informacji o programach stacji UKF razem z sygnałem radiowym. Streamer może wskazywać te informacje (nazwy stacji, nazwy audycji, itd.) na wyświetlaczu.

Informacje RDS można wywoływać przez powtarzane przyciskanie przycisku **Info/Scan** (na pilocie) w następującej kolejności: • PS (Program Service Name): nazwa stacji

* RT (Radio Text): informacje i komunikaty radiotekstowe
* PTY (Program Type): kategoria programu
* Czas zegarowy/Data

### FUNKCJE DAB (tylko UKF)

System radiofonii cyfrowej DAB udostępnia dane i informacje, które można wywoływać przyciskiem **Info/Scan** na pilocie w następującej kolejności:

* Nazwa stacji
* DLS (Dynamic Label Segment): informacje i komunikaty (np. tytuły i wykonawcy odtwarzanych utworów, wiadomości, dalsze informacje z aktualnego programu, inne informacje nadawcy)
* Typ (kategoria) programu (np. Pop, News, Classic)
* Numer multipleksu DAB i częstotliwość aktualnie odbieranej stacji
* Czas zegarowy/Data
* Przepływność (bitrate) aktualnie odtwarzanego sygnału audio
* Nazwa multipleksu DAB

### SERWIS I PROBLEMY TECHNICZNE

W przypadku problemów technicznych pomocy może udzielić sprzedawca streamera, dystrybutor lub dział obsługi klientów w Magnat Audio-Produkte GmbH (www.magnat.de).

### DANE TECHNICZNE

**Tunery**

|  |  |
| --- | --- |
| Zakres częstotliwości: | UKF: 87,5 – 108 MHz |
|  | DAB/DAB+: 174,928 – 239,200 MHz (pasmo III) |
| Czułość: | UKF: -108 dBm |
| **USB** | DAB/DAB+: -100 dBm |
| Kompatybilne formaty: | MP3, WMA |
| USB A Ver.: 1.1: | 5V/DC 1000 mA; do 8GB FAT 16/32 |
| Wyjścia analogowe: | 2x Cinch 2V/RMS, stałopoziomowe |
| Pasmo przenoszenia: | 20 Hz - 20 kHz |
| Wyjścia cyfrowe: | 1x optyczne (Toslink™)  1x koaksjalne (Cinch) 2V/RMS, stałopoziomowe |
| Częstotliwości próbkowania: | 44.1/ 48/88.2/96/176.4/192 kHz |
| Rozdzielczości bitowe:    Wejście sieciowe: | 16/24 Bit |
| WLAN: | 2.4 GHz, 802.11 b/g/n, WPA2, 300 MBps |
|  | (do 192kHz / 24Bit) |
| LAN: | RJ45 |
| Kompatybilne formaty: | MP3, WMA, AAC, FLAC, APE, WAV |
| Port Bluetooth®: | Bluetooth® 5.0 / Qualcomm® aptx™ HD |
| Częstotliwość robocza:    Maks. moc wypromieniowywana | 2402 - 2480 MHz |
| wg EN 624 79: | 5,49 dBm (Bluetooth®) |
| wg EN 62311: | 16,80 dBm (Bluetooth®) |
| Pobór mocy: | maks. 20 W |
|  | Standby < 0,5 W |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 434 x 45 x 318 mm |
| wł. z elementami obsługowymi |  |
| i zaciskami przyłączowymi: | 434 x 76 x 332 mm |
| Pilot: | 48 x 148 x 17 mm |
| Masa: | 3,3 kg |

*Zmiany techniczne zastrzeżone. / Dalsze informacje: http:// www. magnat.de*

### SPIS TREŚCI

PRZED URUCHOMIENIEM 1

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA 1

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŁKNIĘCIA BATERII! 2

USZKODZENIA, KTÓRE MUSZĄ BYĆ USUWANE PRZEZ SPECJALISTÓW: 2

LIKWIDACJA 2

DEKLARACJA ZGODNOŚCI 3

STOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM 3

WYPOSAŻENIE 3

ELEMENTY OBSŁUGOWE I PRZYŁĄCZA – PANEL PRZEDNI 4

ELEMENTY OBSŁUGOWE I PRZYŁĄCZA – PANEL TYLNY 5

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA 6

URUCHAMIANIE 8

MENU MMS 730 8

USTAWIENIA SIECIOWE 9

ODTWARZANIE MUZYKI PRZEZ SIEĆ 10

ODTWARZANIE MUZYKI Z RADIA INTERNETOWEGO (NETRADIO) 10

AKTUALIZACJA 11

POŁĄCZENIE STREAMERA ZE ŹRÓDŁEM BLUETOOTH 11

PAMIĘCI TUNERÓW 11

FUNKCJE RDS (tylko UKF) 12

FUNKCJE DAB (tylko UKF) 12

SERWIS I PROBLEMY TECHNICZNE 12

DANE TECHNICZNE 13

SPIS TREŚCI 14



Magnat Audio-Produkte GmbH

Lise-Meitner-Str. 9 • D-50259 Pulheim • Germany

Tel. +49 (0) 2234 / 807 - 0 • Fax+49 (0) 2234 / 807 – 399

Internet: [http://www.magnat.de](http://www.magnat.de/)